

33<sup>RD</sup> ANNUAL WINTER CONCERT



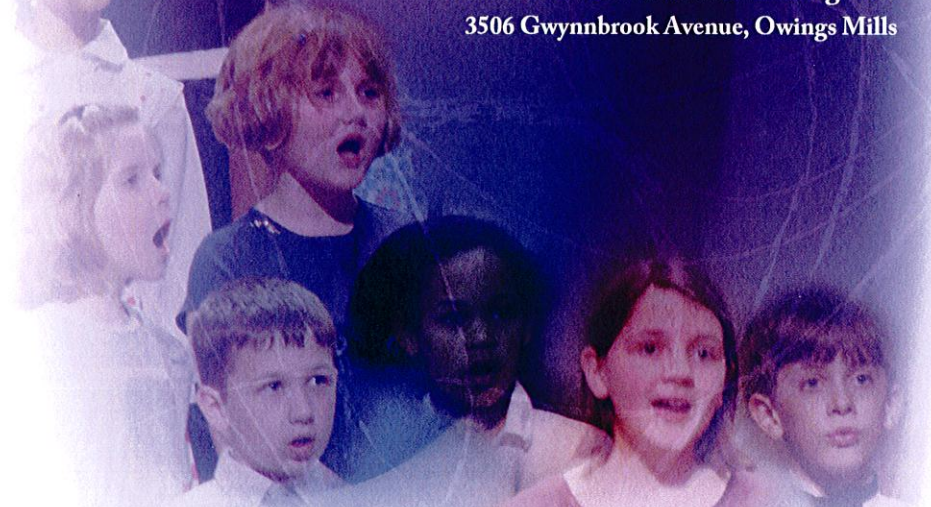
CHILDREN'S  
chorus  
of MARYLAND  
& School of Music

Mairee Pantzer, Artistic Director



# wintersong

Sunday, December 7, 2008 at 3pm  
Gordon Center for the Performing Arts  
3506 Gwynnbrook Avenue, Owings Mills



**SpecPrint**

7 R Aylesbury Rd • Timonium, Md. 21093 • 410-561-9600

## Personalized Calendars



Create your own personalized calendar - it's easy and a great gift idea. Supply us with 12 photos and we will do the rest.

Only \$12.00\* for the first calendar and \$10.00 for additional copies.

\*We can even personalize, with birthdays, anniversaries and any other special dates for an additional charge.



## wintersong

### 33RD ANNUAL WINTER CONCERT

December 7, 2008 at 3:00pm  
Gordon Center for the Performing Arts  
Owings Mills, Maryland

Mairee Pantzer, Artistic Director

Betty Bertaux, Founder and Education Director

Patricia McKewen Amato, Accompanist



100 East Pennsylvania Avenue, Suite 202 ~ Towson, MD 21286  
410-494-1480 ~ [www.ccmsings.org](http://www.ccmsings.org)

Program design by Kathrine Forster Kuo  
Freelance graphic design inquiries: [katkuo.design@gmail.com](mailto:katkuo.design@gmail.com)

*Gretchen, you shine! We are very proud of you!  
Thank you CCM for another lovely concert.  
We wish everyone a joyful season.*

*The Young Family*

**CONGRATULATIONS TO NICK AUEN!**  
Your first year with the Chorus is going so well.  
We're proud of you and we love to hear you sing!

Love, Mom, Dad and Jack

**Austin and Ellen,  
Raise your beautiful voices.  
We are very proud of you!**

Love, Mama and Daddy

**Julian,  
Have a wonderful concert.**

With much love,  
Mom, Dad and Hannah

Welcome to Children's Chorus of Maryland's 33rd Annual Winter Concert, *Wintersong*! This afternoon's concert is a collection of pieces reflecting on unique elements of the season.

Winter is a celebratory season, and we share with you songs that reflect a spirit of expectancy and joy. Imagine a Chanukah dreidel spinning faster and faster as each new voice enters Dr. Betty Bertaux's arrangement of the Hebrew song *S'vivon*! Transport yourself to England's countryside and listen for every available church bell to toll on Christmas Day in the carol *Ding Dong Merrily on High*. Remember and marvel at Dr. Martin Luther King, Jr.'s great vision and accomplishments during the civil rights movement song *Light of Mine*. And recall the delicious smells and tastes of Thanksgiving as the Lyric Choir sings *Over the River and Through the Woods*.

At this time of year, we also enjoy the magic of the first snowfall, which has given many poets reason to stop and reflect. In *Velvet Shoes*, Elinor Wylie comments on snow's purity and delicacy. During the introduction of Randall Thompson's setting of her poem, listen for nature's trumpets announcing snow's arrival, then walk quietly with us in the woods as we relish its beauty. But don't forget the icy cold winds that come with snow! As the Treble Choir sings a text from Kenneth Grahame's *A Wind in the Willows*, you'll remember how fun yet frigid caroling outside can be!

Also during this season, we offer music based on sacred and other highly honored texts. In *Al Shlosha D'Varim*, hear the Lyric Choir sing a Hebrew reflection on three world-sustaining ideals: truth, justice, and peace. Later, the Concert Choir will sing a prayer from 8th century plainchant, set by Lajos Bardos, that praises and then pleads with the Virgin Mary to bestow blessing. And finally, enjoy young, resonant voices energetically sing words of hope: "How good and pleasant it is when brothers live together in harmony."

Let us enter the season of winter with joyful anticipation, respect for nature's beauty, and with a quiet, hopeful spirit. May the songs of winter fill you with peace and refresh your soul.

*Mairée Pantzer*

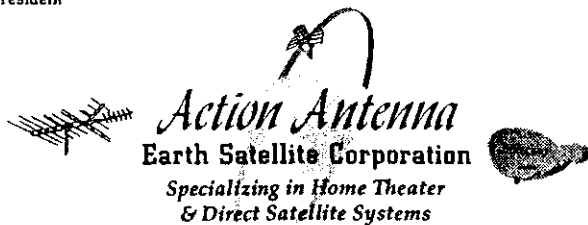
Artistic Director



**wintersong**

Roger Spurgeon  
President

www.actionantenna.com  
Email: action1959@aol.com



4128 Washington Boulevard  
Baltimore, MD 21227



Phone: 410.242.0440  
Toll Free: 800.638.0044  
Fax: 410.242.0825



\* Fax: 410-252-6264

\* Cell: 410-935-1684

\* number1pixie@verizon.net

\* www.magicalpixiedestinations.com

FREE Travel Agenda ~FREE Dining Reservations ~FREE Insider Tips

WENDY GUETLER ~Disney Travel Specialist

Mention this ad & receive a \$25 Gift Card when you book a Disney trip

*Making Disney Vacations Magical with the wave of a Wand!*

**HERITAGE**  
FINANCIAL CONSULTANTS, LLC

www.heritageconsultants.org

James B. Kenney, CLU®, ChFC®

(410) 771-5650

Fax (410) 785-0044

(877) JKENNEY

E-mail: james.kenney@LFG.com

307 International Circle • Suite 390 • Hunt Valley, MD 21030



## 2008 - 2009 ROSTER

### CONCERT CHOIR

Angelo Badolato  
Moran Beidleman  
Elana Bell  
Daniel Bertaux  
Emily Bishop  
Molly Bishop  
Anna Brashears  
Devon Burgoyne  
Danielle Farmer

Samantha Farmer  
Liana Garrett  
Kellie Green  
Kimberly Gregory  
Sheeva Haghighi  
Amna Hashmi  
Olivia Hurley  
Fiona Jensen

Bridget Kajs  
Veronica Page  
Collin Power  
Jamila Purnell  
Shaelyn Rhinchart  
Julia Scheinberg  
Mari Wetherington  
Jenna Williams  
Kristen Zajdel

### LYRIC CHOIR

Kristyn Alexis  
Julian Baron  
Samuel Bishop  
Crystal Cheng  
Nina Feliciano  
Frances Garrett  
Abigail Hines

Kirsten Hines  
Alyssa Ince  
Lily Kowalczyk  
Ariona Mayo  
Kendall McCoach  
Zinna Moore  
Austin Nikirk  
Madeline Pepin

Eve Plank  
Christopher Plimpton  
Sydney Siegmeister  
Marissa Thobe  
Eliza Triolo  
Zoe Valentino  
Ariel Wasserman

*continued on page 7*



Find the  
music in  
your child's  
heart!

  
**CHILDREN'S**  
**chorus**  
of MARYLAND  
& School of Music

#### HOW WE TEACH

- Individualized Music Education from Highly Trained Teachers
- Small Classes Using Play-Based Learning

#### WHERE WE SING

- On Television, With Celebrities, At the White House, At Carnegie Hall, In Disney World, and At the Meyerhoff

#### HOW TO JOIN US

- Children and youth interested in joining CCM will be able to audition on the following dates: PLEASE FILL IN THESE DATES!

410.494.1480 • [www.ccmsings.org](http://www.ccmsings.org)



  
**CHILDREN'S**  
**chorus**  
of MARYLAND  
& School of Music

## 2008 - 2009 ROSTER

*continued from page 5*

### TREBLE CHOIR

Kristina Anastasiades  
Nicholas Auen  
Eseose Azobua  
Emma Balkoski  
Genevieve Block  
Shea Boecker  
Alyse Elizabeth  
Campbell  
Campbell DiCarlo  
Maija Dixon  
Allison Dockman  
Whitney Flickinger  
Christine Gary  
Katie Halushka

Noelle Hargrave  
Soleil Hawley  
Asha Johnson  
India Johnson  
Reuben Johnson  
Nathan Kapsin  
Leon Kowalczyk  
Grace LaCount  
Audra Lane  
Kathleen M. Lee  
Michael Martin  
Olivia Merryman  
Ellen Nikirk  
Giulia Parsons

Abby Pepin  
Meredith Pepin  
Jesse Plank  
Alyssa Platt  
Abraham Plimpton  
Magdalena Plimpton  
Hailey Russo  
Layla Sartipy  
Samuel Schuler  
Emma Shannon  
Grace Vaeth  
Elizabeth Volpe  
Bernarr Williams  
Gretchen Young

### YOUTH CHORALE

Daniel Bertaux  
Renée Bertaux

Devon Burgoyne

Aleeza Hashmi  
Kaitlyn McCoach

Even though your singing around the house drives us crazy and we holler "JENNA", we are awed by your love of song and proud of how much you've learned at CCM.

We love you...and keep singing.

Love, Mom, Dad and Jack.

Zoë, we are so proud of you!  
Keep on singing from the heart!

Love, Mom and Dad

Mari: We are so proud of you!  
Congratulations on your first winter concert with CCM.  
May your voice be lifted up tonight to celebrate the true meaning of the season. From, Your loving family

**Sam:**  
We're PURRoud of you!  
Have a roaringly good time  
at your concert.



love,  
the pennsylvania  
schulers  
and  
the cellis

**CHILDREN'S**  
**chorus**  
of MARYLAND  
& School of Music

## STAFF

RAMONA GALEY  
*General Director*

MAIREE PANTZER  
*Artistic Director*

DR. BETTY BERTAUX  
*Founder & Education Director*  
*Director, Sing for Success!*

ANDREA BURGOYNE  
*Concert Manager*

MARTHA TALBOTT  
*Administrative Assistant*

## FACULTY

PATRICIA MCKEWEN AMATO  
*Accompanist*

Vocal Coach/Accompanist, Towson University Voice Division  
Instructor of Choral Studies,  
B.M. Ed., Catholic University of America  
M.M., University of Houston  
Faculty, American Institute of Musical Studies, Graz, Austria

SUZANNAH BAUER  
*Teacher ~ Beginner III, Intermediate II, Solfa I*  
Teacher and Center Director, Music Together®  
Music Specialist, Our Lady of Hope/St. Luke's School  
Children's Chorus of Maryland Graduate  
B.A. Vocal Performance, Eastern University  
Kodály Level Two, American Kodály Institute

*continued on page 8*

**Giulia—**  
**You are such an amazing kid! We are all so**  
**proud of you!**  
**Lots of love! Mom, Dad, and Sophia**

**Katie, your song lifts all of us!**  
**We love you!**  
**Mommy, Daddy & Josie**

**To Joshua and Renée, two CCM alumni,**  
**and Daniel, soon to be a CCM alumnus.**  
**With grandmotherly love, appreciation, and pride,**  
**Mom Bett**

**To my darling, Asha. We are so proud of**  
**you!!! Love, Daddy, Mommy and Daya.**

**Julia—**  
 ❁ **Sing with all your aloha spirit!** ❁  
**Enjoy another wonderful CCM concert to the fullest**  
**Love, Mom, Dad, Emily and Misty**

**Bernarr, congratulations on your first**  
**CCM Holiday Concert. We are so proud of you.**  
**Love,**  
**Your Family and Your Angels Listening From Above**

## FACULTY

*continued from page 7*

**DR. BETTY BERTAUX**  
*Founder, Education Director and Teacher ~ Solfa IV & Youth Chorale*  
 B.S. Ed., Mus. Maj., University of Tennessee  
 M.M., Kodály Emphasis, Holy Names College  
 M.M., Composition, Shepherd School of Music, Rice University  
 D.M. *Honoris Causa*, VanderCook College of Music  
 Director, Sing for Success!

**KATIE COLE**  
*Teacher ~ Beginner I, Intermediate I*  
 Music Specialist, Carol County Public Schools  
 Carroll County Children's Chorus MusicMaker I Director  
 B.S. Mus. Ed., Towson University  
 Kodály Level Two, The Hartt School of Music

**JENNIFER JORDAN**  
*Teacher ~ Beginner II, Intermediate III, Solfa II*  
 Children's Chorus of Maryland Graduate  
 Music Specialist, Loyola Blakefield School, Baltimore  
 B.S., Mus. Ed., Towson University  
 M.Med., University of Michigan  
 Kodály Certification, American Kodály Institute  
 Voice Care Network

**EMILY HINES**  
*Teacher - Beginner II*  
 Music Specialist, MCPS, Primary Grades and Special Education  
 M.M.Ed., Virginia Commonwealth University  
 B.A. Music, College of William and Mary in Virginia  
 Kodály Certificate, Kodály Music Training Institute,  
 Hartt School of Music

**MAIREE PANTZER**  
*Artistic Director, Teacher ~ Solfa III; Treble, Lyric, and Concert Choirs*  
 Former Music Specialist, Chicago, IL  
 B.M. Vocal Performance, Wheaton College Conservatory of Music  
 Kodály Certification, American Kodály Institute &  
 James Madison University  
 Graduate Studies at DePaul University, Chicago, IL  
 Graduate Studies at University of St. Thomas, St. Paul, MN

Audra, WOW! We are so truly proud of all  
you have accomplished in CCM. Your singing  
makes us smile; your voice is so beautiful.

We love you, Daddy & Mom

DEAR HUHA!  
YOU SING TAK KPACUBO!

LOVE,  
MAMA, PAPA, LOLA, BABUSHKA, U CECTPA

Anna,  
Congratulations on another wonderful  
performance with CCM. We are so proud of you!  
Love Mom, Dad, Matt, Kevin, Spook & Abby

Children's Chorus of Maryland  
is pleased to announce the  
**"Sing for Success!"**  
music education research program,  
recently launched in Hagerstown!

Congratulations and much appreciation to:

**Robert Hovermale**  
Washington County Public Schools Supervisor  
of Visual and Performing Arts

**Kathy Stiles**  
Principal of Rockland Woods Elementary School

**Jennifer Hord and Lisa Terch**  
Teachers

Made possible by a generous grant from the  
J.S. Plank and D.M. DiCarlo Family Foundation



## BOARD OF DIRECTORS

Anna Marie Sohn, President  
*Manager of Advertising, Merchandiser Newspaper*

Sheryl Parks, Treasurer  
*Associate Professor, Community College of Baltimore County*

Yvette C. Brown, Secretary  
*Vice President, Bank of America*

Betty Bertaux

C. Alex Calderon

Eric Stevenson

## ADVISORY BOARD

Patricia McKewen Amato  
*(see Faculty, page 5)*

Herbert Goldman, Esq.  
*Gordon, Feinblatt, Rothman,  
Hoffberger & Hollander, LLC*

Hilda Perl Goodwin  
*President  
Adalman Charitable Foundation*

Nancy Grasmick, Ph.D.  
*State Superintendent of Schools*

Ronald Gretz  
*Artistic Director  
Annapolis Opera Company*

Thomas Hall  
*Music Director  
Baltimore Choral Arts Society*

Michael Harrison  
*Music Director  
Baltimore Opera Company*

Dr. Margery Lowens  
*Musicologist and noted authority on the  
music of Edward MacDowell*

John W. Lyon  
*President  
Excel Institute*

Edward Polochick  
*Music Director  
Concert Artists of Baltimore*

Elam Ray Sprenkle  
*Faculty  
Peabody Conservatory*

Barry Tuckwell  
*Conductor, Horn Soloist, Clinician*



ALL CHOIRS CONDUCTED BY MAIREE PANTZER UNLESS OTHERWISE NOTED

## CONCERT CHOIR

*Rejoice, My Friends* R. Monday  
R. Monday Arr. Betty Bertaux

Katie Cole, Flute

*Nachtlied* Ludwig van Beethoven (1770-1827)  
From *Andante con moto*, Sonata Opus.57 Arr. Betty Bertaux

*S'Vivon* Hebrew Folksong  
Arr. Betty Bertaux

## INTERLUDE

*Prelude* from Suite No. 3 in C Major Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)  
Frances Borowsky, Cello

## LYRIC CHOIR

*Christmas Dance of the Shepherds* Zoltán Kodály (1882-1967)  
Jessica Stephen, Piccolo

*This Little Light of Mine* Harry Dixon Loes (1895-1965)  
Matthew 5:16 Arr. Ken Berg  
Austin Nikirk, Soloist  
Frances Borowsky, Cello

## INTERMEDIATE III JENNIFER JORDAN, CONDUCTOR

*Cradle Hymn* Isaac Watts (1674-1748)  
Isaac Watts (1674-1748) Arr. Dr. Susan Brumfield

*Al Shlosba D'Varim* Allan Naplan  
From Pirkei Avot (Mishnah)

*Over the River and We'll Dress the House* Arr. Greg Gilpin

## INTERLUDE

*Greensleeves* Folksong  
Arr. Chip Davis  
Katie Cole, Flute

## TREBLE CHOIR

*Carol of the Field Mice* Brian Holmes (b. 1946)  
from *The Wind in the Willows*, by Kenneth Grahame (1859-1932)

*Velvet Shoes* Randall Thompson (1899-1984)  
Elinor Wylie (1885-1928)

*Hine Ma Tov* Allan Naplan  
Psalm 133:1

## INTERMISSION

DURING THE INTERMISSION, PLEASE ENJOY THE  
YOUTH CHORALE'S PERFORMANCE OF THE PIECES BELOW.

*Cantate Domine* Giuseppe Pitoni (1657-1743)

*Mirabile Mystorium* Tomas Luis De Victoria (1548-1611)

*Angels We Have Heard on High* French carol,  
(*Les Anges dans Nos Campagnes*) arr. Edwin S. Barnes  
trans. James Chadwick

*Joy to the World* Lowell Mason (1792-1872)  
Words: Isaac Watts, (1674-1748)

*continued on page 12*

# PROGRAM

*continued from page 11*

## CONCERT CHOIR

*Wir Eilen Mit Schwachen* Johann Sebastian Bach (1685-1750)  
Cantata No. 78, No. 2

Frances Borowsky, Cello

*Ave Maris Stella* Lajos Bárdos (1899-1986)  
8th Century Plainchant

*Panis Angelicus* César Franck (1822-1890)  
St. Thomas Aquinas (1225-1274)

Bridget Kajs, Soprano  
Frances Borowsky, Cello

*My Favorite Things* Richard Rodgers  
Oscar Hammerstein II  
Arr. Joy Ondra Hirokawa  
Inspired by John Coltrane

Daniel Bertaux, Drums  
Jonathan Jensen, Bass

*Oye* Jim Papoulis

INTERLUDE – YOUTH CHORALE *BETTY BERTAUX, CONDUCTOR*

*Goin' Up to Bethlehem* Pepper Choplin (b. 1957)

## COMBINED CHOIRS

*Ding Dong Merrily on High* 16th Century French Dance Melody  
George R. Woodward (1848-1934) Arr. Valerie Shields

Katie Cole and Jessica Stephen, Flute  
Frances Borowsky, Cello  
Jana Liebermann & Ellen Ballock, Bells

*Please join us for a light reception in the lobby  
immediately following the concert.*



## NACHTLIED

Heil'ge Nacht, o giesse du	<i>Holy night, into this heart</i>
Himmelsfrieden in dies Herz,	<i>O pour your heavenly peace.</i>
Bring dem armen Pilger Ruh,	<i>Bring rest to the weary pilgrim,</i>
holde Labung seinem Schmerz.	<i>Gentle comfort for this pain.</i>

Hell schon erglüh'n die Sterne,	<i>How brightly the stars are shining</i>
grüssen aus blauer Ferne:	<i>Their greeting from afar.</i>
Möchte zu euch so gerne	<i>Gladly would I</i>
flieh'n himmelwärts!	<i>Flee heavenward to you!</i>

Harfentöne lind und süß	<i>Sounds of the harp, mild and sweet,</i>
Weh'n mir zarte Lüfte her,	<i>Drift to me like a tender breeze</i>
Aus des Himmels Paradies	<i>Flowing from heavenly Paradise,</i>
aus dem weiten Welten meer.	<i>From the boundless firmament.</i>

Hell schon erglüh'n die Sterne,	<i>How brightly the stars are shining</i>
Winken aus blauer Ferne,	<i>And beckoning from afar.</i>
Möchte zu euch so gerne	<i>Gladly would I</i>
flieh'n himmelwärts!	<i>Flee heavenward to you!</i>

## S'VIVON

S'vion sov, sov, sov,	<i>Little dreydl, spin, spin, spin,</i>
Hanukka hu ag tov,	<i>Hanukka is a festive time.</i>
Hag simha hu lam,	<i>A joyous holiday for everyone,</i>
Nes gadol ha ya sham!	<i>For a Great Miracle Happened There.</i>

*continued on page 18*

## TEXT & TRANSLATIONS

*continued from page 17*

### AL SHLOSHA

Al shlosa d'varim haolam kayam,	<i>The world is sustained by three things,</i>
Al haemet v'al hadin v'al hashalom.	<i>By truth, by justice, and by peace.</i>

### HINE MA TOV

Hine ma tov uma nayim,	<i>How good and pleasant it is when</i>
Shevet achim gam yahad.	<i>brothers live together in harmony.</i>

### VELVET SHOES

Let us walk in the white snow	More beautiful than
In a soundless space;	the breast of a gull.
With footsteps quiet and slow,	We shall walk in velvet shoes:
At a tranquil pace,	Wherever we go
Under veils of white lace.	Silence will fall like dews
I shall go shod in silk,	On white silence below.
And you in wool,	We shall walk in the snow.
White as a white cow's milk,	

*continued on page 19*

## TEXT & TRANSLATIONS

*continued from page 18*

### AVE MARIS STELLA

Ave, maris stella,	<i>Hail, star of the sea,</i>
Déi mater alma,	<i>Nurturing Mother of God,</i>
atque semper virgo,	<i>And ever Virgin</i>
félix caeli porta.	<i>Happy gate of Heaven.</i>
Sumens illud «Ave»	<i>Receiving that "Ave" (hail)</i>
Gabrielis ore,	<i>From the mouth of Gabriel,</i>
funda nos in pace,	<i>Establish us in peace,</i>
mutans Evae nomen.	<i>Transforming the name of "Eva"</i>
Solve vincla reis,	<i>Loosen the chains of the guilty,</i>
profer lumen caecis,	<i>Send forth light to the blind,</i>
mala nostra pelle,	<i>Our evil do thou dispel,</i>
bona cuncta posce.	<i>Entreat (for us) all good things.</i>
Virgo singularis,	<i>O unique Virgin,</i>
inter omnes mitis,	<i>Meek above all others,</i>
nos culpis solutos	<i>Make us, set free from (our) sins,</i>
mites fac et castos.	<i>Meek and chaste.</i>
Vitam praesta puram,	<i>Bestow a pure life,</i>
iter para tutum,	<i>Prepare a safe way:</i>
ut vidéntes Iesum	<i>That seeing Jesus,</i>
semper collaetémur.	<i>We may ever rejoice.</i>
Sit laus Deo Patri,	<i>Praise be to God the Father,</i>
summo Christo decus,	<i>To the Most High Christ (be) glory,</i>
Spirítui Sancto	<i>To the Holy Spirit</i>
honor, tribus unus. Amen.	<i>(Be) honor, to the Three equally.</i>
Amen.	<i>Amen.</i>

*continued on page 20*

## TEXT & TRANSLATIONS

*continued from page 19*

### WIR EILEN MIT SCHWACHEN

Wir eilen mit schwachen, doch emsigen Schritten, O Jesu, o Meister, zu helfen zu dir! Du suchest die Kranken und Irrenden treulich. Ach, höre, wie wir die Stimme erheben, um Hilfe zu bitten! Es sei uns dein gnädiges Antlitz erfreulich!	<i>We hasten with weak, yet eager footsteps, Oh Jesus, Oh Master, to seek after your help! You tirelessly seek out the sick and those who have gone astray. Oh, hear us, as we, our voices raised, pray for your help! May your merciful countenance be gracious unto us!</i>
---	---

### PANIS ANGELICUS

Panis angelicus Fit panis hominum; Dat panis coelicus Figuris terminum. O res mirabilis! Manducat dominum, Pauper, pauper, Servus et humilis.	<i>Bread of Angels becomes the bread of men; The bread of heaven ends all forms. O marvelous thing! The Lord becomes our food: poor, a servant, and humble.</i>
--	---

### OYE

<i>Esta solo, llorando En silencio, en las oscuridad Esta soñando, deseando Con esperanza, por la oportunidad.</i>	<i>All alone in the darkness They are crying out for your help They are hoping, they are dreaming They are asking for a chance to be heard.</i>
<i>Escuchalos, escuchalos, ellos te llaman.</i>	<i>Are you listening, can you hear their cries?</i>
<i>Escuchalos, miralos Escucha lo que tartan de decir Estan en busqueded, del camino Pequeñas voces llamandote.</i>	<i>They are watching, they are listening They are searching to find their way Can you see them, can you hear them calling What their voices are trying to say.</i>



## GUEST PERFORMERS

Children's Chorus of Maryland warmly welcomes our guest performers in this afternoon's concert. We are sincerely grateful for their collaboration and artistry!

*Ms. Frances Borowsky* started performing at a young age and has played in many places around the world. Upon winning the Erick Friedman Prize for Outstanding Young Musicians at the age of 12, together with her brother and sister, she was invited to perform her New York Debut at Carnegie Hall in 2004. This past spring, Frances and her family performed pre-Olympic concerts with the Tianjin Symphony Orchestra. Most recently, she performed Beethoven's Triple Concerto with the Young German Symphony Orchestra together with her siblings as soloist in Philadelphia, Gettysburg, Baltimore, and New York.

Versatile musician *Mr. Jonathan Jensen* plays many instruments including percussion, mandolin, banjo and tin whistle—all of which he has played on stage with the Baltimore Symphony Orchestra. Although his primary orchestral instrument is the bass, he often doubles on keyboards and is an accomplished arranger and composer. He also plays piano for contra/English country dances and performs with the Baltimore Mandolin Quartet. Before joining the Baltimore Symphony, he held the position of Principal Bass with the Winnipeg Symphony Orchestra in Canada. Mr. Jensen is married to writer Lynn Jensen and their daughter Fiona is a member of the Concert Choir.

*Ms. Jessica Stephen* currently teaches Vocal General Music, chorus and steel drums at Havre de Grace Elementary School in Havre de Grace, Maryland. A native of Baltimore, Ms. Stephen graduated from Towson University with a Bachelor's degree in Music Education; her primary instrument was flute. She teaches privately out of her home and is involved in various musical groups in the Baltimore area.

Special thanks to *Mrs. Jana Liebermann* and *Mrs. Ellen Ballock*, current members of Central Presbyterian's Handbell Choir!

We are also very grateful for the musical collaborations of *Katie Cole*, current CCM teacher! (Please see page 11 for her bio.)

♥  
Renée & Dan, You're the BEST!!  
You always sing with heart.

Love, Mom

We love you Ella-cake. Keep doing what  
you're doing...it's working  
And you shine!

With love, Old man Jenkins, Sapphie, Duke and Basie

Eve Plank, Jesse Plank,  
Campbell DiCarlo & Zinna Moore  
—your wintersong warms our hearts!

IN HONOR AND MEMORY OF ALL THAT HAVE SERVED  
AND ARE SERVING TO PRESERVE OUR FREEDOM.

**THE TASK AHEAD OF YOU,  
IS NEVER AS GREAT  
AS THE POWER BEHIND  
YOU.**



ALL GAVE SOME, SOME GAVE ALL.

## ACKNOWLEDGEMENTS

*Children's Chorus of Maryland is supported by a grant from the Maryland State Arts Council, an agency funded by the State of Maryland, and the Baltimore County Commission on Arts & Sciences.*

### Children's Chorus of Maryland wishes to thank:

- ≈ CCM Parents and volunteers for their generous service.
- ≈ CCM Faculty for their excellent instruction, musicianship, and caring respect for children.
- ≈ The Board of Directors for their time, devotion, and guidance.
- ≈ Numerous Donors who have faithfully supported CCM's operation and development.

## CONCERT VOLUNTEERS

<i>Box Office</i>	Joanne Power, Andrea Mann
<i>Chaperones,</i>	Heidi Bertaux, Jamie Perry, Betsy Garrett,
<i>Backstage Helpers</i>	Terry Brashears, Wendy Scheinberg, Cynthia Russo,
<i>and Problem Solvers</i>	Joyce Duncan, Tom Zeller, Emily Hines, Susan LaCount, Amy Valentino
<i>Concert Parents</i>	Allison Nikirk, Coordinator Nancy Anastasiades, Maureen Gary, Emily Hines, Sarah Johnson, Amy Lamp, Christina Mayo, Kate McGuire
<i>Flowers</i>	Amy Lamp
<i>F.I.P.</i>	Betsy and James Garrett, Co-Coordinators
<i>Merchandise</i>	Laura Boecker
<i>Photography</i>	Annette Heimlich
<i>Reception</i>	Donna Farmer and Melissa Lane, Co-Coordinators
<i>Riser Management</i>	Brent Baron
<i>Setup/Cleanup</i>	Matt Shannon, Larry Schuler
<i>Tour Fundraising</i>	Lisa Gregory
<i>Uniforms</i>	Coverley Beidleman
<i>Web Design</i>	Amelia Schuler
<i>Writing Assistance</i>	David Page

**"Music is well said to be  
the speech of angels."—Izaak Walton.**

Jamila, you are our angel bringing us the joy of music  
every day. We love you, Mom and Dad.

**Aunt Tomi & Uncle Mike—Thank you for your  
constant support and for teaching me to make  
"this little light of mine" always shine bright!**

Love, Dana

**Giulia,**

We are sorry we are unable to attend your concert. Please  
remember that we love you and are very proud of you.

Forever fans, Big bramps & brams Ralston

**To a terrific kid! We love you, Alyssa.**

Forever your fans, Mommy, Daddy, Ashley & Cody

**Alyse Elizabeth  
You are our shining star  
and you light up our life!**

Love Gram Gram & Papa

**sam**

**YOU WORKED HARD  
AND HAD FUN, TOO.  
IT SHOWS...  
KEEP DOING WHAT  
YOU LOVE TO DO!**

**mom  
&  
dad**



## **CONCERT DONORS LIST**

**2008 - 2009 SEASON**

*as of December 1, 2008*

Children's Chorus of Maryland wishes to thank the following donors  
for their generous support of our programs and for their dedication  
and commitment to our children. We can't do it without you!

**ANGEL'S CIRCLE (\$25,000 or more)**

J.S. Plank and D.M. DiCarlo Family Foundation  
The Marion I. & Henry J. Knott Foundation

**DIRECTOR'S CIRCLE (\$10,000 - \$24,999)**

Barry & Phyllis Miller  
Rachel Geisz-Loetell  
Allene Sullender

**CONDUCTOR'S CIRCLE (\$5,000 - \$9,999)**

Patricia Cannella  
Stephanie Davis  
Miriam Hardy  
Marguerite Herman  
Dr. Margery M. Lowens  
Maryland State Arts Council  
David & Stacy Plimpton

**PATRONS (\$1,000 - \$4,999)**

Baltimore County Commission on Arts & Sciences  
Jim & Connie Glover  
John Hancock Financial Services  
Kelly Oh

*continued on page 27*

# Congratulations and Thank You

to everyone at CCM  
who makes this concert  
such a wonderful kick-off  
to the holiday season!

—Dana DiCarlo & Scott Plank

## CONCERT DONORS LIST

*continued from page 25*

### SPONSORS (\$500 – \$999)

Adalman Goodwin Foundation	Shaoib & Tazeen Hashmi
Betty Bertaux	Henry Lewis Contractors
Ramona Galey	Kevin Platt
Reese & Julia Guth	Susan Schnering

### CONTRIBUTORS & SUSTAINERS (up to \$499)

Samuel and Patti Amato	Marsha McLaughlin
Michael Allman	McLaleuca
Nancy Anastasiades	Mary Petr & Member Benefit Services
Mary Azrael	Jon & Kirsten Merryman
John O'Hara & Carol Baumerich	Michael Meyers
Mary Bisson	Alvaro Munoz
Dr. James Block & Dr. Amy Gordon	Bernard & Patricia Murphy
Dorothy Braham	Nancy Nelkin
Jeanne Braham	Edna Nelson & Arbonne
Charles Brown	Sung Oh
Beverly Diaz & Bevco, Inc.	John O'Hara
Katie Dott	Charles Pepin
Donna & Jim Farmer	Dana DiCarlo & Scott Plank
Mr. & Mrs. Ilya Feliciano	William & Elaine Purnell
Emily Franklin	Mary Riordan
Fuddruckers	Tina Sachs
Beverly Funkhouser	Merrill H. Schlicker
John & Beverly Goeller	Amelia & Larry Schuler
Barbara Goldberg	Sydney Siegmeister
Herbert & Harriet Goldman	Mcgan Smith
Tom Hall	Charles & Ruth Spivak
Marilyn Herd	Tidewater Strategies
iGive	Melo Vaeth
Carlos Ince	Jack & Mary Weller
Vicki Lucas	Nancy White
Elizabeth Lunt & David Friedman	



wishes to thank the following sponsors  
for generous corporate support  
and donation of door prizes  
for today's concert.

*John Hancock*  
the future is yours

MARYLAND STATE ARTS COUNCIL  
**MSAC**  
VIBRANT *Dancing* DIVERSE ENGAGING



Black and Decker  
The Young Family



Under Armour  
The Plank and DiCarlo  
Family

## 2008 - 2009 SEASON

**December 7, 2008, 3:00pm**

*33rd Annual Holiday Concert*

Gordon Center for Performing Arts ~ 3506 Gwynnbrook Ave., Owings Mills

**January, 2008**

*Bertaux Recording Project – Part One*

**March 13, 2009**

*Organization of American Kodály Educators' National Conference*

Washington D.C.

**May 3, 2009, 3:00pm**

*Sunday Concert Series*

First English Lutheran, 3807 N Charles St., Baltimore, MD

**May 10, 2009, 3:00 pm**

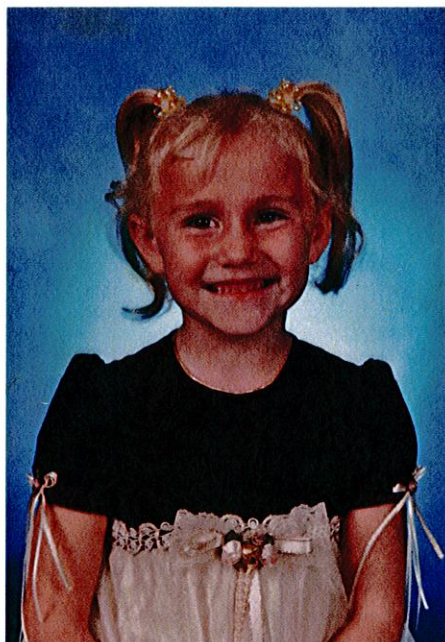
*33rd Annual Spring Concert*

Kraushaar Hall, Goucher College ~ 1021 Dulaney Valley Road, Baltimore, MD

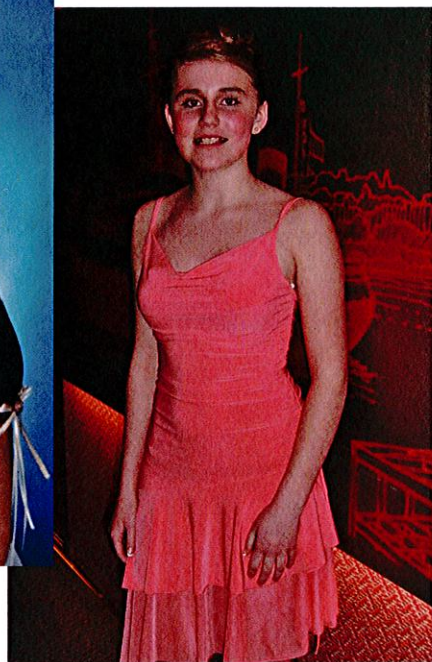
**June, 2008**

*Bertaux Recording Project – Part Two*

*Bridget Then...*



*Bridget Now...*



*Congratulations on your solo!*

*Love, Mom, Dave, Macho & Rocky*